

March/April 2011

LaFa

THE MAGAZINE OF THE CATHOLIC

www.dioceseoflaredo.org



DIOCESE OF LAREDO
Annual Financial Report

catholic schools week



A+ For America
CATHOLIC SCHOOLS

Discerning the call

A Catholic Schools Week spotlight



Season of reconciliation

>> Most Rev. James A. Tamayo is bishop of the Catholic Diocese of Laredo.

Tiempo de reconciliación

>> Excelentísimo Jaime A. Tamayo es el obispo de la diócesis católica de Laredo

On Ash Wednesday, my brothers and sisters, we began that annual journey known as the Lenten season where we strive to open our hearts and eyes to see God's love for us through His life, suffering and death.

In the Catholic Church, Lent is the time of year when believers contemplate the 40 days of Jesus fasting and facing temptation in the wilderness.

It is also the time where Christians prepare to approach the cross of Christ offering our reparation and sorrow over our sins.

The Lenten season, therefore, includes self-examination of our life with humility and repentant hearts.

We should approach the season of Lent asking ourselves what needs to change in our life if we are to live faithfully the Gospel values that Jesus teaches us.

Our journey throughout these forty days should be a personal movement ever closer to Christ and to the way of life he exemplified.

By giving of himself for us, Jesus serves as the inspiration to imitate him throughout the year, but especially during the season of Lent.

And during this time, there are three traditional pillars of Lenten observance: prayer, fasting and almsgiving.

As we seriously undertake these actions of meditation and sacrifice, we will come to acknowledge our omissions of charity and respond unselfishly to the needs of our brothers and sisters.

And it is through these Lenten practices that we will gain a new understanding of how much Christ loves us and suffered for us.

But how does this bring us closer to Jesus, one might ask?

Lent presents an opportunity for us to be cured of our spiritual blindness as we come to Christ in prayer and penance.

During this time of reconciliation, we ask God to remove the blindness of sin and to restore us to sight – the ability to see again with faith, hope and charity.

Jesus is waiting and ready to guide us.

However, for us to follow Him, we must be willing to listen to Him through prayer.

We must choose to let Him into our lives.

Along with prayer, fasting provides a small glimpse of the sacrifices undergone by our Savior during His 40 days and nights in the desert.

Imagine what it must've been like to fast for that length of time.

Imagine living without the creature comforts of your home.

In the Lenten season, by fasting and sacrificing we draw closer to our Redeemer and empty our minds and hearts of those things that cloud our judgment and prevent us from first seeking the Kingdom of God.

Then by promoting the third pillar of Lent – almsgiving – the church teaches its flock to care for those in need in imitation of the compassionate Christ. Our acts of charity serve as testimony that Christ lives in us and through us, His love continues to reach out to the needy.

The kindness of almsgiving also reminds us that we are all members of God's family. We are all part of something bigger than ourselves.

For those not yet baptized, Lent also is the time for the final preparations and instructions prior to being baptized, confirmed and admitted to the reception of Holy Communion at the Easter Vigil. This process witnessed throughout our diocese and the universal Church, is called the Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA).

The season of Lent enable us to realize that just as we are to share in our Lord's passion, we are also to collaborate in building the Kingdom of God on earth.

We learn on Jesus' painful path to Calvary that we, too, will fall in life but can rise again through God's grace and strength.

During this Lenten season, as brothers and sisters, let us commit to reconciling with one another and with the Lord

Todo Con Amor.

El miércoles de Ceniza, mis hermanos y hermanas, comenzamos esta jornada anual conocida como el tiempo de Cuaresma, donde nos esforzamos para abrir el corazón y los ojos para ver a Dios y a su Hijo resucitado.

La Cuaresma es el tiempo del año en el calendario de la iglesia cuando los creyentes contemplan los 40 días que Jesús ayunó y se enfrentó a la tentación en el desierto.

Es también el momento en que nos preparamos para el acercamiento a la cruz y a la tumba vacía.

Esta temporada también incluye un examen de nuestras vidas con humildad y con los corazones arrepentidos.

Debemos acercarnos a la temporada de Cuaresma preguntándonos ¿Qué tiene que cambiar en nuestra vida, si hemos de vivir los valores del Evangelio que Jesús nos enseñó?

Nuestra jornada a través de estos cuarenta días, debe ser un movimiento cada vez más cerca a Cristo y al modo de vida que Él ha ejemplificado para nosotros.

Al dar de sí mismo por nosotros, Jesús nos sirve de inspiración para que nosotros lo imitemos en todo el año, pero especialmente durante la Cuaresma.

Y durante este tiempo, hay tres pilares tradicionales de la observancia de la Cuaresma y que incluyen la oración, el ayuno y el compartir nuestros tesoros.

Al iniciar estas acciones de meditación y sacrificio, tenemos que ver nuestras necesidades y las de nuestra comunidad a través de una luz diferente.

Y es a través de estas acciones desinteresadas que adquirimos una nueva comprensión de cómo Cristo sufrió por nosotros durante los 40 días y las 40 noches en el desierto.

¿Pero cómo nos acerca esto mas a Jesús, uno se podría preguntar?

Es a través de estas acciones, que la Cuaresma es una oportunidad para que nosotros podamos ser curados de la ceguera que los pecados han causado, acudiendo a Cristo en la oración y con la penitencia.

Durante este tiempo de reconciliación, pedimos a Dios que nos quite la ceguera del pecado y que nos devuelva la vista—la capacidad de volver a ver con ojos de fe.

Nuestro Creador nos está esperando y listo para guiarnos con Su voz.

Sin embargo, esto requiere mucha oración.

Hay que elegir dejarlo entrar en nuestras vidas.

Debemos darnos a Él.

Y tenemos que escuchar durante la oración para poder hacer Su voluntad en la Tierra.

Junto con la oración, el ayuno ofrece una pequeña muestra de las pruebas y tentaciones que sufrió nuestro Salvador durante Sus 40 días y las 40 noches en el desierto.

Afortunadamente, la fe de nuestro Señor era tan fuerte en el Padre, que Él no cayó en la falsedad de pecado.

Imaginate lo que debe de haber sentido el no comer durante ese tiempo.

Imaginate la vida sin las comodidades de tu hogar.

Cuando ayunamos y hacemos sacrificios, nos acercamos más a nuestro Redentor y vaciamos la mente y el corazón de las cosas que nublan nuestro juicio y no nos dejan escuchar las Buenas Nuevas.

Luego, mediante la promoción del tercer pilar de la Cuaresma—dar de nuestro tesoro— que la Iglesia enseña su rebaño a la atención a los necesitados y a la imitación de Cristo. Estos actos de caridad sirven como testimonio de que Cristo vive en nosotros y que Jesús nos ama a todos.

Estos sacrificios comunales también nos recuerdan que todos somos parte de la familia de Dios. Todos somos parte de algo más grande que nosotros mismos. Todos somos parte de la Iglesia universal.

Para aquellos que todavía no están bautizados, la Cuaresma es también el tiempo de los preparativos finales y de las instrucciones antes de ser bautizados, confirmados y se preparen para la recepción de la Sagrada Comunión en la Vigilia Pascual. Este proceso que se atestigua por toda nuestra diócesis y la Iglesia universal, es llamado el Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA por sus siglas en Ingles).

La temporada de Cuaresma nos permite darnos cuenta de que, como nosotros estamos para compartir la pasión de nuestro Señor, también estamos para colaborar en la construcción del reino de Dios en la tierra.

Nosotros aprendemos en el camino doloroso de Jesús al Calvario, que también nosotros, caeremos en la vida, pero podemos levantarnos de nuevo por la misericordia de Dios.

Durante este tiempo de Cuaresma, como hermanos y hermanas, comprometámonos a reconciliarnos entre nosotros y con el Señor Todo Con Amor.

LaFe

The Magazine of the Catholic Diocese of Laredo

Most Reverend James A. Tamayo, D.D.
PUBLISHER

Bennett McBride
DIRECTOR OF COMMUNICATIONS

March/April 2011
Volume 10: Issue 1

Gregorio M. "Goyo" López
EDITOR

Flor García
Margarita Gonzalez Gibler
Robert Ottke
TRANSLATIONS

FAITH Catholic

Rev. Dwight Ezop
CHAIRMAN

Patrick M. O'Brien
PRESIDENT/CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Elizabeth Solsburg
EDITORIAL DIRECTOR
DIRECTOR OF CUSTOM PUBLISHING

Cynthia Vandecar
MARKETING MANAGER

Patrick Dally
ART DIRECTOR

Michelle Hildebrandt
WEB DESIGNER/GRAPHIC DESIGNER

Lynne Hsu
Jann Stellwag
Abby Wieber
GRAPHIC DESIGNER

Jillane Job
EDITORIAL ASSISTANT

Rev. Joseph Krupp
Michelle Sessions DiFranco
Rita Thiron
CONTRIBUTING WRITERS

Derek Melot
PROOFREADING

Tom Gennara
CONTRIBUTING PHOTOGRAPHER

Inner Workings
PRINTER

FaithCatholic.com

La Fe is a membership publication of the Catholic Diocese of Laredo, 1901 Corpus Christi, Laredo, Texas 78043. Published bimonthly. Subscriptions are \$15 per year. Individual issues are \$4.50. Send all subscription information and address changes to 1901 Corpus Christi, Laredo, Texas 78043; 956.722.4167; fax 956.722.4464 or e-mail glopez@dioceseoflaredo.org. Catholic Diocese of Laredo. To obtain permission to reprint any portion of La Fe, please call 956.722.4167.



Discerning the call



- 4 Dear Father Joe:** Is it OK to Parish shop?
– Father Joe Krupp
- 6 Theology 101** Translation the *Roman Missal*
– Rita Thiron
- 8 Profile** Forming a vision
- 9 Culture** Remembering a shepherd
– Michelle Sessions DiFranco
- 10 Profile** Salesian History
- 18 Profile** Silver Rose



A+ For America
CATHOLIC SCHOOLS

Catholic Schools Week **20**

DIocese OF LAREDO
Annual Financial Report **23**

Dear Fr. Joe:

Is it OK to parish shop?

Send your questions to: "In the Know with Fr. Joe" La Fe Magazine, 1901 Corpus Christi, Laredo, Texas 78043 Or : JoelInBlack@priest.com

Q The pastor of a local church told us we were not allowed to "shop" for a new parish. Is that true?

A OK, this may not be the answer you wanted to hear, but ... it depends.

First of all, you are allowed to go to Mass in any Catholic church in the world. The word "catholic" means universal, and that is part of the beauty of our faith – that we can walk into a Catholic church in any country and take part in the Mass.

Now, in some areas, you are allowed to register at any parish you wish. However, in some dioceses, although you can go to Mass wherever you choose, you may only register in your geographic parish. In some of these cases, geographic boundaries may affect your ability to participate in other sacraments.

What's a geographic parish?

The world is divided up into lots of geographic zones by the Church. For example, here in Michigan, we have seven different areas called "dioceses." These dioceses are divided into regions, which are then divided into parish boundaries. When you moved to wherever you live, that is what placed you in your parish. It's based on geography. The word itself comes from a derivative of a the Greek word for neighbor – it essentially defines your neighborhood. In fact, in Louisiana, a parish is the equivalent of a county.

As a Catholic, the parish in which you live is assumed to be "your parish." It is hoped that you will register there (everyone should register at a parish!) and actively involve yourself in your community, offering your gifts and talents and receiving the gifts and talents of the community.

The high point of the community and the source of its unity are the eucharistic cel-

ebrations that are held there. Not going is a big deal – we need the Eucharist and the Eucharist needs us.

However, to be clear, if you reside in a parish's boundaries and it's "not working," there is nothing wrong with looking for a Catholic church that does, in fact, work for you.

You need to spend some time prayerfully considering why it is that the parish is "not working" for you. Are you being motivated by a real desire to more fully experience the reality of God's kingdom here on earth, or are you acting out of anger or pride or a desire to be among people who are more "socially acceptable" to you?

If you are leaving because the pastor is cruel or not preaching the word of God, make sure you have explored all the options open to you short of leaving. Have you spoken to the pastor to make sure you just haven't misunderstood him? Have you asked him to clarify his preaching? If you have done so, and did not receive a helpful response, then you may need to find a new spiritual home in a different parish. If you are leaving because the community is cold or distant or in some other ways is not welcoming, that's understandable, too. A word of caution with that, however: Do you see a possibility of being the person who takes the parish out of cold and distant and into the wonderful land of welcoming and warm? Maybe that is what God is calling you to do.

If you are leaving because you just don't like what the pastor is saying – maybe his homilies make you a little uncomfortable – perhaps you need



A french fry walks into the bar and says to the bartender, "Hey, could I get a soda please?"

The bartender looks at him, shakes his head and says, "No, we don't serve food here."

to think deeply before walking away. Sometimes, what we need to hear and what we want to hear are two different things. Maybe you need to be challenged? If you leave because what the priest is preaching is what the Church teaches, you should absolutely take this to prayer.

Whatever your parish situation, remember that the parish is made up of other people like you – that we are all brothers and sisters in the Lord. Together, in the love of Christ, we are called to build up his kingdom on earth. Enjoy another day in God's presence! ☺

Querido Padre Joe:

¿Es correcto comparar parroquias para escoger una?

Envíe sus preguntas a: "In the Know with Fr. Joe," La Fe Magazine, 1901 Corpus Christi, Laredo, TX 78043 Or: JoelInBlack@priest.com

P El pastor de una iglesia local nos dijo que no podemos «comparar parroquias» para escoger una nueva. ¿Es eso cierto?

R Bien, este pudiera no ser la respuesta que usted quisiera escuchar pero... depende.

Primero que nada, usted puede ir a Misa en cualquier iglesia católica del mundo. La palabra «católica» significa universal, y eso es parte de lo especial que tiene nuestra fe. Podemos entrar a cualquier iglesia católica en cualquier país y participar en la Misa.

Ahora bien, en algunas áreas usted puede inscribirse en cualquier parroquia que desee. La Diócesis Católica de Lansing, por ejemplo, le permite a la gente escoger la parroquia a la que se afiliarán. No obstante, en algunas diócesis usted puede ir a Misa donde quiera que lo desee, pero sólo se puede inscribir en la parroquia de su área geográfica. En algunos de estos casos los límites geográficos pudieran afectar su capacidad para participar en otros sacramentos.

¿Qué es una parroquia geográfica?

La Iglesia ha dividido al mundo en muchas zonas geográficas. Por ejemplo, aquí en Michigan, tenemos siete áreas distintas llamadas «diócesis». Estas diócesis están divididas en regiones, las cuales se dividen a su vez en límites de parroquias. A usted se le asignó su parroquia según el lugar donde

vive. Se basa en la geografía. La palabra en sí viene de un derivado de una palabra griega que significa vecino: esencialmente define a su vecino. De hecho, en Louisiana una parroquia equivale a un condado.

Como católico, la parroquia donde usted vive se presume que es «su parroquia.» Se espera que usted se inscriba allí (itoda persona se debe inscribir en una parroquia!) y participar activamente en su comunidad, ofreciendo sus dones y talentos y recibiendo los dones y talentos de la comunidad.

Le punto culminante y la fuerza de su unidad son las celebraciones eucarísticas que se llevan a cabo allí. El no asistir es una preocupación muy significativa: necesitamos la Eucaristía y la Eucaristía nos necesita a nosotros.

Sin embargo, para que no queden dudas, si usted reside dentro de los límites de una parroquia y eso «no le está funcionando», no hay nada malo en buscar una iglesia católica que funcione para usted.

Usted necesita dedicar tiempo y oración para considerar por qué esta parroquia no le está funcionando. ¿A usted le motiva un deseo real de tener una experiencia más completa del reino de Dios aquí en la tierra, o está actuando por enojo u orgullo o un deseo de estar entre la gente que sea más «socialmente aceptable» para usted?

Si se está yendo porque el pastor es cruel o no predica la palabra de Dios, asegúrese de que haya explorado todas las opciones antes de irse. ¿Ha hablado con el pastor para asegurarse de que no lo ha

malinterpretado? ¿Le ha pedido que clarifique sus sermones? Si lo ha hecho, y aún así no recibe una respuesta que le ayude, entonces usted puede buscar un nuevo hogar espiritual en una parroquia distinta. Si se está yendo porque la comunidad es fría o distante o en algún otro modo no es acogedora, eso también es comprensible. Sin embargo, tenga cuidado con eso: ¿Ha pensado que usted podría ser quien haga que la parroquia deje de ser fría y distante y pase al maravilloso mundo de convertirse en acogedora y cálida? Quizás ese es el llamado de Dios para usted.

Si se va porque simplemente no le gusta lo que dice el pastor, quizás sus homilias le hacen sentir un poco incómodo, quizás debe pensarlo bien antes de marcharse. A veces, lo que necesitamos escuchar y lo queremos escuchar son dos cosas muy distintas. ¿Quizás necesita un reto? Si se va porque el padre predica lo que la Iglesia enseña, usted absolutamente debe orar por esto.

Cualquiera que sea la situación de su parroquia, recuerde que la parroquia la forman otras personas como usted, que todos somos hermanos y hermanas en Dios. Juntos, en el amor de Cristo, recibimos el llamado a construir su reino en la tierra. ¡Disfruten otro día en la presencia de Dios!



Translating the Roman Missal

>> **Rita Thiron** is director of the Office of Worship for the Catholic Diocese of Lansing and a member of the board of the Federation of Diocesan Liturgical Commissions.

For more than 2,000 years, the Church has paid careful attention to how our prayer is composed and recorded. After all, the words of our prayer express the words of our belief – words matter.

The *Roman Missal* is the book that contains the words used at our Mass. In 1969, Pope Paul VI promulgated the first edition of the *Roman Missal* after Vatican II. A slightly revised second edition appeared in 1975. In 2000, Pope John Paul II promulgated the third edition. (Not a lot changed, but there were new texts for the many saints whom he had canonized.) As usual, this liturgical book was released in Latin and then conferences of bishops all over the world began to translate it into various languages.

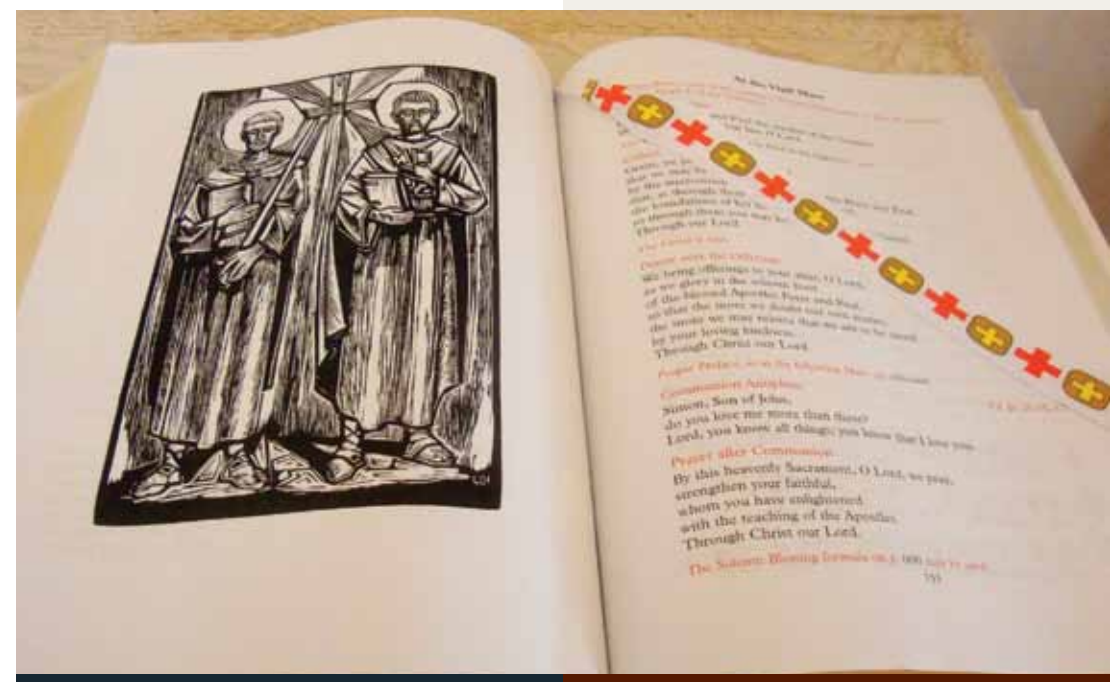
Who does the actual translating from Latin to English? In 1963, the bishops of the United States joined 10 other English-speaking countries and formed a group of linguistic scholars called the International Commission on English in the Liturgy (ICEL). They prepared translations for the *Missal*, the *Liturgy of the Hours* and all our sacramental rites. Their work was guided by a document *Comme le Prévoit* (issued by the Consilium and Congregation for Divine Worship, Jan. 25, 1969). This guideline permitted translators to use “dynamic equivalence” – not word-for-word translation, but phrasing that better suited the cadence of each vernacular language.

ICEL never ceased to work on the missals and other liturgical texts. But when the third edition of the *Roman Missal* was released, it was quickly followed by a new set of guidelines for the translators – *Liturgiam Authenticam: On the Use of Vernacular Languages in the Publication of the Books of the Roman Liturgy*. This guideline required a more literal translation. Some key

points in *Liturgiam Authenticam* are worth noting:

- Scriptural allusions should foster a correspondence between biblical and liturgical texts
- Appreciating a word chosen by the early Church Fathers in the context of their debates
- Appreciating “sacral language,” that is, we don’t address God in everyday speech
- Using a consistent manner of rendering an expression throughout the text
- Carefully ordering words, subordinate and relative clauses and preserving parallelism
- Translation of terms as in the original – same person, number and gender
- Using a rich variety of theological vocabulary, especially in titles addressing God
- Using a masculine pronoun for the Holy Spirit; a feminine pronoun for the Church
- Certain expressions in the Church’s patrimony are to be respected, for example, *et cum spiritu tuo* and *mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa*
- Exclude any prejudice or unjust discrimination
- Respect literary and rhetorical genres – speeches, poetry, narratives, etc.

Guided by these stronger norms, the conferences and ICEL divided the new *Roman Missal* into 13 manageable



The new English translation of the *Roman Missal* is seen at its presentation to Pope Benedict XVI at the Vatican April 28.

La nueva traducción al inglés del *Misal Romano* se ve en su presentación al Papa Benedicto XVI en el Vaticano el 28 de abril.

sections – the Order of Mass, Proper of Seasons, Proper of Saints, etc. From February 2004 to November 2009, ICEL submitted each translated section to the bishops. At each stage, words were debated and refined, amendments made, and drafts went back and forth.

Finally, the United States Conference of Bishops (USCCB) approved each section and sent the text to the Holy See for a *recognitio*, or final approval.

Meanwhile, other countries around the world were submitting their texts to Rome in English, French and German. Still other language groups continue to translate texts.

The USCCB received the first *recognitio* for the Order of Mass in June 2008, then the 12 remaining sections received a *recognitio* on March 25, 2010. Now the painstaking task of making sure that every line is perfect is under way – all punctuation, capitalization and word order. Soon, the texts will be sent to publishers who will create worthy books for our use at Mass.

It takes a long time to do such holy work. Words matter. The words of prayer matter even more. ☩

>> For the complete history of the liturgical books, go to www.FAITHmag.com and click on **Theology 101**.

Durante más de 2,000 años la Iglesia ha sido muy cuidadosa en cuanto a cómo se compone y registran nuestras oraciones. Después de todo, las palabras de nuestras oraciones expresan las palabras de nuestras creencias. Las palabras importan.

El *Misal Romano* es el libro que contiene las palabras que usamos en la Misa. En 1969, el Papa Pablo VI promulgó la primera edición del *Misal Romano* después del Concilio Vaticano II. En 1975 se publicó una segunda edición con ciertas revisiones. En el año 2000 el Papa Juan Pablo II promulgó la tercera edición. (No se hicieron muchos cambios pero si incluyó textos de los muchos santos a quienes él canonizó.) Como es costumbre, este libro litúrgico también se publicó en latín y luego las distintas conferencias de obispos en todo el mundo comenzaron a traducirlo a distintos idiomas.

¿Quién hace la traducción del latín al inglés? En 1963 los obispos de los Estados Unidos se unieron a 10 otros países de habla inglesa y formaron un grupo de académicos lingüistas bajo el nombre de International Commission on

Traducción del Misal Romano

English in the Liturgy (ICEL). Ellos prepararon traducciones para el Misal, las Liturgias de las Horas y todos los ritos sacramentales. Un documento llamado *Comme le Prévoit* (que emitió el Consilium and Congregation for Divine Worship, el 25 de enero de 1969) sirvió de guía para su trabajo. Esta guía les permitió a los traductores utilizar la “equivalencia dinámica”, no una traducción palabra por palabra, sino usar frases que mejor se adaptaran a la cadencia de cada vernáculo.

ICEL nunca dejó de trabajar en los misales y otros textos litúrgicos. Sin embargo, al momento de publicación de la tercera edición del Misal Romano, le siguió una nueva serie de guías para los traductores: *Liturgiam Authenticam: Sobre el uso de las lenguas vernáculas en la publicación de los libros de la liturgia romana*. Esta guía requería una traducción más literal. Cabe destacar algunos puntos importantes del *Liturgiam Authenticam*:

- Las alusiones a las escrituras deben propiciar la concordancia entre los textos bíblicos y litúrgicos
- Apremiar una palabra que eligieran los Padres de la Iglesia en el contexto de sus debates
- Apremiar el «lenguaje sagrado», es decir, no nos dirigimos a Dios en el habla común
- Utilizar una manera consistente de traducir una expresión a través de todo el texto
- Ordenar las palabras cuidadosamente, con las cláusulas subordinadas y relativas y preservando el paralelismo
- Traducción de términos según el original: la misma persona, género y número
- Utilización de un rico vocabulario teológico, especialmente en los títulos que se dirigen a Dios
- Utilización del pronombre masculino para el Espíritu Santo; y el

- pronombre femenino para la Iglesia
- Ciertas expresiones en el patrimonio de la Iglesia deben respetarse. Por ejemplo, *et cum spiritu tuo* y *mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa*
- Excluir todo prejuicio y discriminación injusta
- Respetar todos los géneros literarios y retóricos: discursos, poesía, narraciones, etc.

Usando estas normas más estrictas como guía, las conferencias e ICEL dividieron el nuevo Misal Romano en 13 secciones manejables: el Orden de la Misa, Propio de las Estaciones, Propio de los Santos, etc. Desde febrero de 2004 hasta noviembre de 2009, ICEL le presentó cada sección traducida a los obispos. Cada etapa conllevó un debate sobre las palabras, refinación y enmiendas y el intercambio constante de borradores.

Finalmente, la Conferencia de Obispos de los Estados Unidos (USCCB, por sus siglas en inglés) aprobó cada sección y envió el texto a la Santa Sede para su “*recognitio*”, o aprobación final.

Mientras tanto, otros países alrededor del mundo le presentaron sus textos a Roma en inglés, francés y alemán. Todavía otros grupos continúan traduciendo textos a otros idiomas.

La USCCB recibió su primer *recognitio* por su Orden de la Misa en junio de 2008 y luego las 12 secciones restantes recibieron un *recognitio* el 25 de marzo de 2010. Actualmente los textos están pasando por la ardua tarea de asegurar que cada línea esté perfecta: toda la puntuación, capitalización y orden de las palabras. Las editoriales pronto recibirán los textos para crear libros dignos de usarse en la Misa.

Toma muchísimo tiempo lograr tan santa labor. Las palabras importan. Las palabras de las oraciones son aun más importantes. ☩

remembering a shepherd



When I returned home from running errands in the bitter cold, I was greeted with a fire in the fireplace and the wonderful aroma of David's cooking. The very first bite of his shepherd's pie was far beyond what I had expected. That incredible recipe is shared below.

Served with a Guinness, I think this recipe rivals anything we might find in Ireland itself, where this dish has its roots. Accompanied by a brief reading about St. Patrick and a prayer for his intervention in our lives, I think my family will enjoy and benefit from a feast day that celebrates a brave and holy man. ☺

Imagine entering a hostile land filled with savage people. You know but a few words of the local tongue, and the natives want you dead or gone, or both.

And now imagine that this goal makes them want to kill you even more.

That was what St. Patrick faced centuries ago when, as an evangelist and shepherd of the people, he traveled to the remote fringe of civilization to win Ireland for Christ. It is remarkable what the Church fathers and early Christian evangelists faced. When I think about it, I find that it both motivates and shames me, given how much they risked and suffered compared to what I do all day.

Well, that's why he's *Saint Patrick* and I am just Michelle. I am not about to go traipsing off to the nearest violent, pagan country I can find and set up shop. But there is one thing I can do, and you can as well. With the feast of St. Patrick coming up, we could spend some of the day honoring him, asking him to pray for us and recalling what he did to promote our faith. I have a recipe that fits the theme and honors this man who, in addition to being a shepherd in his youth, blossomed as a true shepherd of the people in his adulthood.

I first tasted this one cold Saturday evening. After sifting through the fridge earlier, trying to figure out what to make for dinner, I came across a package of ground turkey that was about to expire. Feeling uninterested in cooking that afternoon with all that had to be done, I turned to my husband for ideas. "Honey, what should I do with this?" I asked. He replied, "I could make a shepherd's pie with that." My eyes grew wide and my ears suddenly perked up. Had he just said that he would do the cooking? With resounding approval, I complimented his brilliant idea!

Shepherd's pie

- 2-3 **medium potatoes** (peeled, boiled and cubed)
- 1 medium **onion** chopped
- 2 cups chopped **white mushrooms**
- 1 bag **frozen vegetables** (peas, carrots, corn and green beans)
- 3-4 tablespoons **butter or olive oil**
- 1 pound of **ground turkey or beef**
- 1 large (28oz.) can of **diced tomatoes** (including ½ of the liquid)
 - 1 small (14.5oz.) can of **beef broth**
 - 2 teaspoons **worcestershire sauce**
 - ½ teaspoon **soy sauce**

- 2-3 **bay leaves**
- 2 teaspoons **dried thyme**
- 2 teaspoons **dried rosemary**
- 5-6 cups **mashed potatoes** (instant will work)
- **salt and pepper** to taste

Directions

>> Prepare both the boiled and mashed potatoes and set aside. In a large saute pan, cook onions in butter or olive oil for 5-6 minutes or until slightly transparent. Add mushrooms and cook for another 2-3 minutes. Add diced tomatoes and half of the juice from the can. Add bag of frozen vegetables, and continue to cook on low to medium heat until much of the liquid has reduced.

Meanwhile, in a separate pan, brown the ground turkey or beef and drain the liquid/fat. Add the browned meat to the tomato/vegetable mixture. Add the beef broth, worcestershire sauce, soy sauce, bay leaves, dried thyme and dried rosemary. Reduce heat and continue to simmer until mixture thickens. Add salt and pepper to taste.

Place the mixture into one 9" x 13" non-stick pan (or two smaller casserole dishes). Remove the bay leaves and gently fold-in cubed potatoes. Spread a 1½- to 2-inch layer of mashed potatoes over the meat mixture, and place a few thin pats of butter on top. Bake, uncovered, at 400 degrees for 30-40 minutes or until golden brown in areas on top.

>> By Michelle Sessions DiFranco | Photography by Philip Shippert

Forming a vision



In August 9, 2010, we began a new era in the Diocese of Laredo commemorating the Diocesan Year/Año Diocesano as part of our Tenth Anniversary.

Throughout this Tenth Anniversary Year, many activities are taking place.

One activity, which I initiated in November 2010, was the creation of an Envisioning Team under the guidance of the Catholic Leadership Institute.

Lucy R. Cardenas, Sister Leah Couvillon, SSND, Saul Fernández, Anna Galo, Fr. Toby Guerrero, Goyo M. López, Fr. Anthony Mendoza, Melinda Mendoza and Fernando Montemayor comprise the Envisioning Team facilitated by Barbara Eckert of the Catholic Leadership Institute.

An important responsibility given to the Envisioning Team is to develop a mutually shared vision for the Diocese of Laredo. To complete this task, the Team has been gathering people's views on the Diocese of Laredo and their suggested priorities for the next 10 years.

In order to do this, Listening Sessions have been held throughout the seven counties comprising the Diocese of Laredo to allow everyone to voice their opinions on three very important questions: 1) What is the Diocese of Laredo doing well? 2) How could the Diocese of Laredo improve? 3) What would we do as the Diocese of Laredo if we knew we could not fail?

I am grateful to all who have helped facilitate these Listening Sessions and more importantly, to all those who have participated in these constructive sessions with the intent of improving our Church. I deeply appreciate all of you who have taking the time to reflect upon these questions and candidly share your responses.

The culmination of the Envisioning Team's endeavors is August 6, 2011 with a special Mass at the Laredo Energy Arena. Most Reverend Gustavo García-Siller, Archbishop of the Archdiocese of San Antonio serves as the principal celebrant for the Mass scheduled for 10:30 a.m. Everyone is invited to this Mass where I will unveil our proclamation and share with you our vision for the Diocese of Laredo.

I am most grateful for your collaboration with the diocese in this most important phase of our diocesan development!

El 9 de agosto de 2010, dimos inicio a una nueva era en la Diócesis de Laredo al conmemorar el "Año Diocesano" como parte de nuestro décimo aniversario.

A lo largo de este año en el cual celebramos nuestro décimo aniversario, muchas actividades se están llevando a cabo.

Una actividad, que yo inicié en noviembre del 2010, fue la creación de un equipo de previsión, bajo la dirección del Instituto de Liderazgo Católico.

Lucy R. Cárdenas, Sor Leah Couvillon, Fernández, SSND, Saúl Fernández, Anna Galo, el Padre Toribio "Toby" Guerrero, Goyo M. López, el Padre Antonio Mendoza, Melinda Mendoza y Fernando Montemayor constituyen el equipo de previsión facilitado por Bárbara Eckert, del Instituto de Liderazgo Católico.

Una responsabilidad importante, que fue dada al Equipo de previsión fue desarrollar una visión común compartida por la Diócesis de Laredo. Para completar esta tarea, el equipo ha estado recibiendo opiniones de la gente de la Diócesis de Laredo y sus prioridades y propuestas para los próximos 10 años.

Para hacer esto, Sesiones de Escucha han sido organizadas a lo largo de los siete condados que abarca la Diócesis de Laredo para que todos puedan expresar sus opiniones sobre tres preguntas muy importantes: 1) ¿Que está haciendo bien la Diócesis de Laredo? 2) ¿Cómo y en que podría la Diócesis de Laredo mejorar? 3) ¿Qué haríamos, como la Diócesis de Laredo, si supiéramos que no podíamos fallar?

Estoy muy agradecido con todos los que han ayudado a facilitar estas Sesiones de Escucha y aun más agradecido, con todos los que han participado en estas sesiones constructivas con la única intención de mejorar nuestra Iglesia. Agradezco profundamente a todos los que han tomado el tiempo para reflexionar sobre estas preguntas y compartir abiertamente sus respuestas.

La culminación de los esfuerzos del Equipo de Previsión será el 6 de agosto del 2011 con una misa especial en la Laredo Energy Arena. Mons. Gustavo García-Siller, Arzobispo de la Arquidiócesis de San Antonio fungirá como el celebrante principal de la misa programada a las 10:30 de la mañana. Todos están invitados a esta misa en la que dará a conocer una proclamación y compartiré con ustedes nuestra visión para la Diócesis de Laredo.

¡Estoy muy agradecido por su colaboración con la diócesis en esta fase tan importante de nuestro desarrollo diocesano!

Salesian History

Historia Salesiano



El último número de la revista La Fe ofreció un recuento histórico de la escuela primaria María Auxiliadora y de la orden religiosa que fundó la institución educativa.

Las Hijas de María Auxiliadora de los Cristianos, también conocidas como las Hermanas Salesianas, pertenecen a una congregación fundada por San Juan Bosco y Santa María Mazzarello, en Turin, Italia para la educación de la juventud.

En Febrero de 1935, un grupo de Hermanas Salesianas, junto con otras dos aspirantes, llegaron a Laredo. Sor Mercedes Romo, Sor Bonifacia Galindo, Sor Margret Moreno, Sor Guadalupe Segura, Sor Anita Martínez y Sor Julia García, junto con las aspirantes Guadalupe Aceves y Dolores Saviñón, llegaron a catequizar a los jóvenes y los no tan jóvenes.

Al llevar a cabo la investigación para esta historia, David Treviño cuenta que nadie—ni siquiera los libros de eventos de historia Salesiana—podrían contar la historia de cómo llegaron a las hermanas a Laredo.

Al leer el número anterior de La Fe, Altagracia Azios García encontró el eslabón perdido.

“Fue mi abuelo, Agapito Martínez, quien cruzó a las Hermanas Salesianas hacia Laredo de México”, dijo Altagracia. “Incluso tengo un decreto dándole las gracias por sus esfuerzos en el cruce de las hermanas y de proveer para ellos también.”

La ex profesora de danza, previa Martha Washington y “Tiger Legend” recordó el momento en que se dio cuenta de cuál fue el papel que su abuelo había desempeñado en la vida de estas Hijas de María Auxiliadora en primer lugar.

“Mi abuelo murió en 1951 justo después de graduarme de la escuela preparatoria”, comentó Altagracia. “Y recuerdo que le pregunté a mi madre después del funeral que por que las hermanas habían estado allí todo el tiempo y por qué habían llorado tanto. Fue entonces cuando ella me contó que mi abuelo las

The last issue of La Fe Magazine featured a historical account on Mary Help of Christians School and the religious order that founded the educational institution.

The Daughters of Mary Help of Christians, also known as the Salesian Sisters, belong to a congregation founded by St. John Bosco and St. Mary Mazzarello in Turin, Italy, for the education of youth.

In February 1935, a group of Salesian Sisters, along with two aspirants, arrived in Laredo. Sister Mercedes Romo, Sister Bonifacia Galindo, Sister Margret Moreno, Sister Guadalupe Segura, Sister Anita Martínez and Sister Julia García, along with aspirants Guadalupe Aceves and Dolores Saviñón, arrived to catechize the young and the not so young.

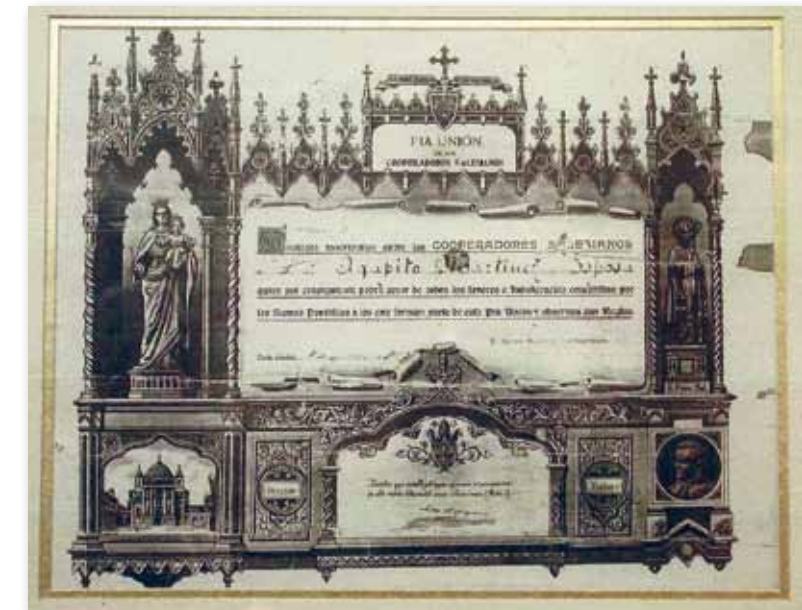
In conducting the research for the story, David Treviño stated that no one—not even the Salesian history books—could recount how the sisters reached Laredo.

Upon reading the previous issue of La Fe, Altagracia Azios García provided the missing link.

Story by Goyo López | Photos courtesy of Agapito Martínez and Emma Almazan of Laredo, Texas: Their History, Ancestry, and Descendants.



>> Mr. Agapito Martínez and Mrs. Emma Almazan Martínez.



había salvado de la persecución en México y cómo les ayudó a través de los años y que ellas estaban allí para presentar sus respetos.”

Y 75 años más tarde, la noble acción de un hombre ha pagado dividendos a los miles de estudiantes que se han iluminado a través de la educación basada en la fe.



“It was my grandfather, Agapito Martínez, who crossed the Salesian Sisters into Laredo from Mexico,” said Altagracia. “I even have a decree thanking him for his efforts in crossing the sisters and for providing for them, as well.”

The former dance teacher, past Martha Washington and Tiger Legend recalled the moment she realized what role her grandfather had played in the lives of these first Salesian Sisters.

“My grandfather died in 1951, right after I graduated from high school,” began Altagracia. “And I remember asking my mother after the funeral why the sisters had been there the whole time and why they had been crying so much. That’s when she told me how my grandfather had saved them from the persecution in Mexico and how he helped them through the years and that they were there to pay their respects.”

And 75 years later, the noble action of one man has paid dividends for the thousands of students who have become enlightened through faith-based education.



Listen for Lent
KHOY 88.1

featuring

Archbishop Fulton Sheen
Dr. Scott Hahn
Fr. John Corapi, SOLT
Johnnette Benkovic
Fr. Larry Richards
and more!

Listen Live online @ www.khoy.org



Discerning the call

A Catholic Schools
Week spotlight

As a 17-year-old high school senior, Ramiro Carrera faces unusual stress.

It's been nearly two decades since a native Laredoan has been ordained a priest and there's hope that the St. Augustine senior will be the next.

None of this seems to faze the unflappable St. Joseph altar server.

"You know how some kids are asked what they want to be when they grow up and some say a doctor, a teacher or an actor or being married? Well I grew up thinking that I would be a priest one day," began Ramiro. "No one gave me the idea or pressured me. I've always had the idea for as long as I can remember."

And that's how Ramiro begins his story – with the demeanor of a seasoned spokesperson accustomed to handling the media.

Perhaps the biggest factor in shedding what others might describe as a stressful situation for Ramiro centers upon family.

"I'm very blessed that all my family is very supportive of my choice," said Ramiro. "They all encourage me and give me that extra push so that I can succeed."

The middle child of Luis and Sandra Carrera also enjoys the encouragement of older brother Luis (21) and younger sister Yesenia (15).

"They are actually happy about me pursuing this vocation," continued Ramiro.

The pivotal moment in Ramiro's life that further cemented the thought of becoming a member of the clergy arose through a scholarship opportunity to attend St. Augustine High School.

Story and photos by Goyo López

Como un estudiante de preparatoria de 17 años de edad, Ramiro Carrera enfrenta un estrés inusual. Han pasado casi dos décadas desde que un nativo Laredense ha sido ordenado sacerdote y de que hay esperanza de que este estudiante de la escuela superior San Agustín sea el próximo.

Y nada de esto parece perturbar al imperturbable monaguillo de la parroquia de San José.

"Ya sabes cómo algunos niños se les pregunta qué quieren ser cuando sean grandes y algunos dicen que un médico, un profesor, un actor o estar casado? Bueno, yo crecí pensando que iba a ser sacerdote algún día," comentó Ramiro. "Nadie me dio la idea o me presionó. A lo que yo pueda recordar, siempre he tenido esta idea durante tanto tiempo."

Y así es como Ramiro comienza su historia con el comportamiento de un portavoz acostumbrado a tratar con los medios de comunicación. Tal vez el factor más importante en el derramamiento de lo que otros podrían describir como una situación estresante, para Ramiro, se centra solo sobre la familia.

"Me siento muy bendecido de que toda mi familia está muy a favor de mi decisión", dijo

Ramiro. "Todos me animan y me dan ese impulso extra para que pueda tener éxito."

El segundo hijo de Luis y Sandra Carrera también cuenta con el estímulo de hermano mayor Luis (21) y la hermana menor de Yesenia (15).

"En realidad, son felices porque decidí llevar a cabo esta vocación", añadió Ramiro.

El momento crucial en la vida de Ramiro que terminó de consolidar la idea de convertirse en un miembro del clero surgió a través de una oportunidad de beca para asistir a la escuela preparatoria San Agustín.



Father Leszek J. Waclawik, pastor of St. Joseph Parish in south Laredo, saw something special in young Ramiro and submitted his name for the now Kenedy Scholarship to attend the only Catholic high school in Laredo.

"I transferred from Cigarroa Middle to St. Aug and I was very honored that my home church would choose me," said Ramiro. "That's where I grew up."

In addition to the curriculum, Ramiro believes the Catholic environment at St. Augustine has strengthened his calling.

"My vocation surely has grown here," continued Ramiro. "Seeing other students and their different levels of faith has made me more aware of my own faith."

And just like at any other high school, there's plenty of teasing and taunting.

El Rdo. J. Leszek Waclawik, pastor de la parroquia de San José en el sur de Laredo, vio algo especial en el joven Ramiro y presentó su nombre para la ahora inexistente, Beca de Kenedy para asistir a la única escuela preparatoria católica en Laredo.

"Me transferí de la escuela secundaria Cigarroa a la escuela preparatoria San Agustín y me sentí muy honrado de que mi iglesia me eligiera", dijo Ramiro. "Ahí es donde crecí."

Además de los planes de estudio, Ramiro cree que el ambiente católico en la escuela San

Agustín ha reforzado su vocación.

"Mi vocación sin duda ha crecido aquí", continuó Ramiro. "Viendo a otros estudiantes y sus diferentes niveles de la fe me ha hecho más consciente de mi propia fe."

Y al igual que en cualquier otra escuela secundaria, me hacen un montón de bromas y burlas.

"Sí, me llaman el Padre Ram. Sé que algunas personas lo hacen para burlarse de mí, pero yo me lo tomo como un cumplido. Yo lo veo como motivación", dijo Ramiro. "Tengo un sentido del humor, también. No dejo que esas bromas me apachurren."

A lo largo de los años de formación de Ramiro, se han producido una serie de elementos que se han combinado para forjar su vocación sacerdotal.

La primera comienza en la parroquia donde él se ofreció como monaguillo durante más de una década. Ese papel como líder de servicio lo llevó a un puesto de profesor de la Doctrina de Confraternidad Cristiana (CCD por sus siglas en Inglés) en la Iglesia de San José.

"Me sentí muy bien de que la ex coordinadora del Catecismo, la señora Yolanda Molina, confiara en mí para enseñar a los niños", agregó Ramiro. "Ahora tenemos una nueva coordinadora del Catecismo, la Dra. Julissa Liendo, quien también ha puesto su confianza en mí."

Compartiendo las actividades y responsabilidades del aula con su amigo Ramiro está Margaret Medellín, una estudiante de la preparatoria United South High School en Laredo que también se encuentra discerniendo para probablemente



"Yeah, they call me Father Ram, and I know that some people do it to mock me. But I take it as a compliment. I see it as motivation," said Ramiro. "I have a sense of humor, too. I don't let that monkey climb on my back."

Throughout Ramiro's formative years, there have been a series of elements that have combined to forge his pursuit of the priesthood.

The first begins at his parish, where he's volunteered as an altar server for more than a decade. That role as a servant leader led to a position teaching Confraternity of Christian Doctrine (CCD) at St. Joseph Church.

"I felt good that the former CCD coordinator, Mrs. Yolanda Molina, trusted me to teach the kids," added Ramiro. "Now we have a new CCD coordinator, Dr. Julissa Liendo, who also has placed her trust in me."

"Yeah, they call me Fr. Ram but I know that some people do it to mock me but I take it as a compliment. **I see it as motivation. I have a sense of humor, too. I don't let that monkey climb on my back.**"

Sharing classroom duties with Ramiro is his friend Margaret Medellín, a senior at United South High School in Laredo



convertirse en una hermana religiosa.

Luego, en el otoño del 2009, Ramiro experimentó un evento de afirmación de su fe.

"Vivi el retiro llamado 'Búsqueda 2' en la parroquia de San Pedro Apóstol y realmente me ayudó a abrir mis ojos y mi corazón a Dios", dijo Ramiro. "Un grupo de adolescentes de Carrizo Springs y de La Pryor vino a formar parte del equipo para este retiro espiritual. Fue genial ver a la gente de mi edad llena de tanta fe."

La relatividad de una generación más joven, a través del director de vocaciones y seminaristas, también juega un papel clave en la formación en la fe de Ramiro.

"El Padre Iden (Bello) que sabe cómo responder

who is discerning to become a religious sister.

Then, in the fall of 2009, Ramiro experienced a faith-affirming event.

"I lived Search 2 at St. Peter The Apostle Church and that really helped open my eyes and heart to God," said Ramiro. "A group of teenagers from Carrizo Springs and La Pryor came down to serve on the team for this Search. It was great to see other people my age filled with so much faith."

The relativity of a younger generation, through the director of vocations and seminarians, also plays a key role in Ramiro's faith formation.

"Father Iden (Bello) sure knows how to answer my questions. I feel I can connect more with him because he's younger. He's from our generation," Ramiro emphasized. "I recently lived a three-day retreat of discernment at Casa Guadalupe with Father Iden and it reminded me that God always provides."

Another member of the clergy who has helped shape Ramiro is his pastor.

"Father Leszek has been a great mentor," said Ramiro. "He's the one who motivated me to pursue my calling to become a priest. I see Father Leszek and Pope John Paul II as models of the perfect priest."

And there are others who have definitely helped along the way.

"I don't want to forget anyone, but there have been a lot of people who have helped me," he continued. "Deacon Crispin Soto has played a big role in developing my vocation. He's answered a lot of my questions. Then there's Christina Soto, our youth group coordinator and Sister Christina Conroy, CSSF here at the school. They have been very supportive."

But none have provided more support than Luis and Sandra.

"My parents sacrifice a lot for us, especially my dad. They always pull through" explained Ramiro. "The one person who has really helped me in my vocation has been my mom. She has helped me spiritually and my prayer life has definitely increased because of her."

Ramiro's relationship with his parents has reinforced his discernment to the priesthood.

"I have a deep devotion to the Sacred Heart of Jesus and I offer my prayers for my mom and dad," began Ramiro. "That reminds me of something that just happened recently. I was watching some home videos on New Year's Day and I saw the one of when I was born. My dad is carrying the video camera and he was shaking it everywhere and as he walks out of the (old Mercy) hospital room, he turns and the first image he records and focuses on is the big statue of the Sacred Heart of Jesus. When I saw that, I became very emotional and I knew it was a sign."

And Ramiro is a sign of faith, hope and love for this diocese.



a mis preguntas. Siento que me puedo conectar más con él porque es más joven. Es de nuestra generación", destacó Ramiro. "Recientemente he vivido un retiro de tres días de discernimiento en la Casa Guadalupe con el Padre Iden y él me recordó que Dios siempre provee."

Otro miembro del clero que también ha ayudado en la formación de Ramiro es su pastor.

"El Padre Leszek ha sido un gran mentor", dijo Ramiro. "Él es el que me motivó a seguir mi vocación de ser sacerdote. Veo al Padre Leszek y el Papa Juan Pablo II como los sacerdotes perfectos."

Y hay otros que sin duda me han ayudado a lo largo del camino.

"No quiero olvidar a nadie, pero ha habido una gran cantidad de personas que me han ayudado", continuó. "El Diacono Crispin Soto también ha desempeñado un papel importante en el desarrollo de mi vocación. Él contestó muchas de mis preguntas. Luego está también Christina Soto nuestra coordinadora de grupo de jóvenes y la hermana Christina Conroy, SSND aquí en la escuela. Todos ellos han sido un gran apoyo."

Pero ninguno de ellos lo ha apoyado a más como Luis y Sandra.

"Mis padres sacrifican mucho por nosotros, especialmente mi padre y siempre salen adelante", explicó Ramiro. "La única persona que realmente me ha ayudado en mi vocación ha sido mi mamá. Ella me ha ayudado espiritualmente y mi vida de oración definitivamente ha aumentado gracias a ella."

La relación de Ramiro con sus padres ha reforzado su discernimiento al sacerdocio.

"Tengo una profunda devoción al Sagrado Corazón de Jesús y le ofrezco mis oraciones por mi mamá y papá", comentó Ramiro. "Eso me recuerda algo que paso recientemente. Yo estaba viendo algunos videos caseros el día de año nuevo y vi el de cuando yo nací. Mi papá llevaba la cámara de video y la estaba moviendo por todas partes y cuando él salió del cuarto del antiguo hospital Mercy, y dio la vuelta, la primera imagen en la que se centra y se enfoca es la gran estatua del Sagrado Corazón de Jesús. Cuando lo vi, me emocioné mucho y yo sabía que era una señal."

Y Ramiro es un signo de lo bueno que puede venir de nuestros jóvenes.

También es un signo de fe, esperanza y amor por esta diócesis.

Old World Values



Fasken Oil & Ranch, Ltd.



LA POSADA HOTEL

EMBARCADERO
A WORLD CLASS BUSINESS PARK.



Villas
SAN AGUSTIN

New World Technology



Silver Rose

The Knights of Columbus have traversed the North American continent in an evangelization effort for more than 50 years through the trek of the Silver Rose.

Every year, countless members of the Knights of Columbus begin a journey in Canada with the running of the Silver Rose in an effort to bring all to Jesus through his Blessed Mother.

The voyage continues through the United States and concludes at the Basilica of Our Lady of Guadalupe in Monterrey, Nuevo Leon, Mexico on Dec. 12.

Laredo plays a pivotal role in ensuring that the Silver Rose reaches its destination.

Every year, after Mass is celebrated at San Agustín Cathedral, Bishop James A. Tamayo leads an American KC delegation through downtown Laredo and to the Gateway to The Americas International Bridge connecting Texas with Mexico.

It is here that Bishop Gustavo Rodriguez Vega of the Diocese of Nuevo Laredo, Tamaulipas, Mexico and a Mexican delegation of KCs meet the Americans at the international boundary for the official exchange of the Silver Rose.

Prayer, blessings and words of solidarity are exchanged at the bridge between the two delegations.

Los Caballeros de Colón han atravesado el continente Norteamericano en un esfuerzo de evangelización durante más de 50 años a través de la caminata de la Rosa de Plata.

Cada año, innumerables miembros de los Caballeros de Colón comienzan un viaje en Canadá con la Rosa de Plata, en un esfuerzo para traer a todos a Jesús a través de su Santísima Madre.

El viaje continúa a través de los Estados Unidos y concluye en la Basilica de Nuestra Señora de Guadalupe en Monterrey, Nuevo León, México el 12 de diciembre.

Laredo, Texas, juega un papel fundamental para garantizar que la Rosa de Plata llegue a su destino.

Cada año, después de que una Misa se celebra en la Catedral de San Agustín, el Obispo Jaime A. Tamayo encabeza una delegación estadounidense de Caballeros de Colón por el centro de Laredo y luego a la entrada del Puente Internacional Puerta de las Américas que conecta a Texas con México.

Es aquí que el Obispo Gustavo Rodriguez Vega, de la Diócesis de Nuevo Laredo, Tamaulipas, México y una delegación mexicana de Caballeros de Colón se junta con los estadounidenses en la frontera internacional para el intercambio oficial de la Rosa de Plata.

Oraciones, bendiciones y palabras de solidaridad se intercambian en el puente entre las dos delegaciones.



Catholic Schools Week

Catholic schools in the Diocese of Laredo, and throughout the nation, celebrated Catholic Schools

Week from Jan. 30-Feb. 5, 2011. This year's theme was *Catholic Schools, A+ for America*.

Catholic Schools Week is an annual national celebration of the important role that Catholic elementary and secondary schools across the country play in providing a values-added education for America's young people. Catholic schools are proud of their educational network that emphasizes intellectual, spiritual, moral, physical, and social values in their students.

"Historically, Catholic schools are known for their high level of academic achievement, moral values and high graduation rates," said Karen Ristau, president of the National Catholic Educational Association (NCEA). "What may not be as widely recognized are the outstanding successes recorded by students of low-income families and students from the inner city. That's certainly a plus for many portions of the American population."

Marie Powell, executive director of the Secretariat of Catholic Education of the United States Conference of Catholic Bishops, added that she understands how many families make personal sacrifices to ensure this type of education.

"This year, nearly 30 percent of the nation's 2.1 million Catholic school students come from minority populations. Enrollment of students who are not Catholic has increased to 14.5 percent, an indication that many diverse families seek the benefits of a quality education with



La Semana de las Escuelas Católicas

Las escuelas católicas de la Diócesis de Laredo, y en todo el país, celebraron la Semana de las Escuelas Católicas del 30 de enero al 5 de febrero del 2011. El tema de este año es "Las Escuelas Católicas, un A+ para Estados Unidos."

La Semana de las Escuelas Católicas es una celebración nacional anual donde se reconoce la importante función que las escuelas católicas de primaria y secundaria en todo el país juegan en la provisión de una educación en "valores añadidos" para los jóvenes de Estados Unidos. Las escuelas católicas están orgullosas de su red educativa que hace hincapié en los valores intelectuales, espirituales, morales, físicos y sociales en sus estudiantes.

"Históricamente, las escuelas católicas son conocidas por su alto nivel de rendimiento académico, los valores morales y las altas tasas de graduación", dijo Karen Ristau, presidenta de la Asociación Nacional de Educación Católica (NCEA por sus siglas en Ingles). "Los que no son tan ampliamente reconocidos son los éxitos sobresalientes grabados por los estudiantes de familias de bajos ingresos y estudiantes del centro de la ciudad. Eso es ciertamente una ventaja para muchas porciones de la población estadounidense."

Marie Powell, directora ejecutiva de la Secretaría de Educación Católica de la Conferencia Estadounidense de Obispos Católicos, añadió que entiende cómo muchas familias hacen sacrificios personales para garantizar este tipo de educación.

moral underpinnings."

The academic institutions typically celebrate Catholic Schools Week with Masses, open houses and activities for students, administrators, faculty, school staff, the community and families.

Catholic Schools Week is a joint project of the National Catholic Educational Association (NCEA) and the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB).

For more information regarding Catholic schools, you can visit www.dioceseoflaredo.org or call the Department of Catholic Schools at 956.727.2140. Dr. Rosa Maria R. Vida serves as superintendent. ☩

"Este año casi 30 por ciento de los 2.1 millones de estudiantes de las escuelas católicas de la nación provienen de las poblaciones minoritarias. Las inscripciones de estudiantes que no son católicos han aumentado a un 14.5 por ciento, una indicación de que muchas diversas familias buscan los beneficios de una educación de calidad con bases morales."

Las instituciones académicas suelen celebrar la Semana de Escuelas Católicas con misas, jornadas de puertas abiertas y actividades para los estudiantes, administradores, profesores, personal de la escuela, la comunidad y las familias.

La Semana de las Escuelas Católicas es un proyecto conjunto de la Asociación Nacional de Educación Católica (NCEA por sus siglas en Ingles) y la Conferencia Estadounidense de Obispos Católicos (USCCB por sus siglas en Ingles).

Para obtener más información acerca de las escuelas católicas, visite www.dioceseoflaredo.org o llame al Departamento de Escuelas Católicas al 956.727.2140. La Dra. Rosa Maria R. Vida funge como superintendent. ☩

Blessed Sacrament Elementary

Esther Gutierrez, principal | Est. 1960
1501 N. Bartlett Ave. | Laredo, Texas 78043

>> Blessed Sacrament Elementary students dedicated time during CSW to write thank you cards to their parents. The students also spent time making classroom quilts with the CSW theme of Catholic Schools, A+ for America and by participating in a poster contest, *It's All About Faith*.



>> Los estudiantes de la escuela primaria del Santísimo Sacramento dedicaron un poco de tiempo durante la Semana de las Escuelas Católicas para escribir cartas de agradecimiento a sus padres. Los estudiantes también pasaron un tiempo haciendo colchas con el tema de la Semana de las Escuelas Católicas, "A+ para América" y participaron en un concurso de carteles titulado "Todo Es Cuestión de Fe".



Our Lady of Guadalupe Elementary

Herlinda Martinez, principal | Est. 1904
400 Callaghan St. | Laredo, Texas 78040

>> Our Lady of Guadalupe Elementary began the school week with a children's retreat and followed that with a series of activities with Father Richard Hall, OMI, pastor of Our Lady of Guadalupe and Father David Muñoz, OMI, parochial vicar. The children also hosted a Recognition of Benefactors where they presented thank you cards to all their supporters.

>> La escuela primaria de Nuestra Señora de Guadalupe comenzó la semana escolar con un retiro de los niños y siguió con una serie de actividades con el Rdo. Richard Hall, OMI, párroco de Nuestra Señora de Guadalupe y el Rdo. David Muñoz, OMI, vicario parroquial. Los niños también organizaron un reconocimiento de benefactores donde presentaron cartas de agradecimiento a todos sus partidarios.

Mary Help of Christians

Sister Marie Gannon, FMS, principal | Est. 1935
10 E. Del Mar Blvd. | Laredo, Texas 78045

>> Mary Help of Christians celebrated CSW in with a Mass on the feast day of St. John Bosco, founder of the Salesian Order. MHCS also hosted a Career Day and a grade-level spelling bee.



>> La escuela primaria María Auxiliadora de los Cristianos celebró la Semana de las Escuelas Católicas, en parte, con una misa en el día de la fiesta de San Juan Bosco, fundador de la Orden Salesiana. La escuela también organizó un día de carrera y un concurso de ortografía del nivel de grados.



DIOCESE OF LAREDO Annual Financial Report



Our Lady of Refuge Elementary

Adolfo Olivares, Principal | Est. 1950 | 577 Washington St. | Eagle Pass, Texas 7885

>> Our Lady of Refuge in Eagle Pass began Catholic Schools Week with proclamations by the mayor of Eagle Pass and the Maverick County judge. Leaders from the community also spent time visiting the school and reading to students. The middle school students read to students in kindergarten through second grade.

>> La escuela primaria de Nuestra Señora del Refugio en Eagle Pass comenzó la Semana de las Escuelas Católicas con proclamaciones del alcalde de Eagle Pass y el juez del condado de Maverick. Los líderes de la comunidad también pasaron algún tiempo visitando la escuela y leyéndole a los estudiantes. Los estudiantes de la escuela secundaria leyeron a los estudiantes de kinder a segundo grado.

St. Augustine High School

Olga P. Gentry, principal | Est. 1927 | 1300 Galveston St. | Laredo, Texas 78040

>> St. Augustine High School began its school week with a flag-raising ceremony and prayer service on Monday morning. The ceremony, which took place on the front lawn of the school, included the participation of the school's Honor Guard and Senior Saber Team. The students also participated in a Family Life Works session and united through prayer in Adoration of the Blessed Sacrament.

>> La escuela preparatoria San Agustín comenzó la semana con una ceremonia de izamiento de bandera y servicio de oración por la mañana del lunes. La ceremonia, que se llevo a cabo en el césped frente a la escuela, contó con la participación de la Guardia de Honor de la escuela y sable superior por equipos. Los estudiantes también participaron en una sesión de la Vida Familiar de Obras y, unidos a través de la oración, en la Adoración del Santísimo Sacramento.



St. Augustine Elementary

Sylvia Cortez, principal | Est. 1928 | 1300 Galveston St. | Laredo, Texas 78040

>> The CSW festivities at St. Augustine Elementary included Movie Day, Ice Cream Day, Crazy Hat Day, Favorite Team Jersey Day and an open house.

>> Las festividades de la Semana de las Escuelas Católicas en la escuela primaria San Agustín incluyeron un Día de Películas, un Día de Nieve, un Día del Sombrero Loco, un Día de usar la Camiseta de tu Equipo Favorito, y un Día de Jornada de Puertas Abiertas.v



St. Peter Memorial School

Dr. Linda M. Mitchell, principal | Est. 1925 | 1519 Houston St. | Laredo, Texas 78040

>> The St. Peter Memorial School celebrated Catholic Schools Week with a poster contest incorporating the theme Catholic Schools, A+ for America. The school also hosted a Parent Appreciation Day, a Religion Bee, a Door Decorating Day and a Clean-up America Day.

>> La escuela primaria de San Pedro Apóstol celebró la Semana de Escuelas Católicas con un concurso de carteles que incorporo el tema de las Escuelas Católicas, "A+ para América". La escuela también organizo un día de agradecimiento a los padres, un concurso de sabiduría de la religión, un día de decoración de las puertas y un día de "Limpiemos a América".

Dear Brothers and Sisters in Christ:

The Diocese of Laredo, in 2010, celebrated with great joy and thanksgiving its 10th anniversary. Your stewardship throughout this time has impacted the diocese greatly and will leave a lasting legacy for generations to come. It is through the generosity of people of goodwill that the Catholic Church can minister the love of Christ to our communities.



I present to you the Diocese of Laredo Annual Report for the 2009-10 fiscal year. This audited report details how your financial assistance was utilized, and how we honor the intent of our donors who expect the Diocese of Laredo to act as good stewards of their gifts and resources.

As I look back on the first ten years of our diocese, I extend my deepest gratitude to you for giving of yourselves and allowing us to minister Christ's love throughout the diocese. May the Lord's blessing be with all of you in 2011.

Todo Con Amor,

Most Reverend James A. Tamayo, D.D.
Bishop



FLORES AUDITING, PLLC
3112 SPRING CREEK
LAREDO, TX 78045
 Tel: (956) 717-4193; Fax (956) 717-1484

Gloria E. 'Gigi' Flores, CPA

Jorge C. Flores, Manager

December 8, 2010

INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Most Reverend James A. Tamayo
 Bishop of Laredo
 Diocese of Laredo Chancery Office
 Laredo, Texas

We have audited the accompanying statements of financial position of the Diocese of Laredo Chancery Office, hereafter referred to as "the Organization" (a nonprofit organization) as of June 30, 2010 and 2009, and the related statements of activities, and cash flows for the years then ended. These financial statements are the responsibility of the Organization's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audits in accordance with auditing standards generally accepted in the United States of America. Those standards require that we plan and perform the audits to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and the significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audits provide a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements referred to above present fairly, in all material respects, the financial position of the Organization, as of June 30, 2010 and 2009, and the changes in its net assets and its cash flows for the years then ended in conformity with accounting principles generally accepted in the United States of America.

Flores Auditing, PLLC

Flores Auditing, PLLC

Diocese of Laredo Chancery Office
Statements of Financial Position
June 30, 2010 and 2009

| | <u>6/30/2010</u> | <u>6/30/2009</u> |
|--|----------------------|----------------------|
| ASSETS | | |
| CURRENT ASSETS | | |
| Cash and Cash Equivalents | \$ 7,806,945 | \$ 5,640,181 |
| Cash, Restricted (Note 3) | 758,304 | 792,179 |
| Accounts Receivable (Note 2) | 8,406,486 | 312,380 |
| Accounts Receivable, Restricted (Note 2) | 1,400 | 26,821 |
| Total Current Assets | <u>16,973,135</u> | <u>6,771,561</u> |
| PROPERTY AND EQUIPMENT | | |
| Land, Buildings & Equipment, net of Accumulated Depreciation (Note 4) | <u>2,144,423</u> | <u>2,282,820</u> |
| Net Property and Equipment | <u>2,144,423</u> | <u>2,282,820</u> |
| OTHER ASSETS | | |
| Other Assets | 15,917 | 29,463 |
| Long Term Investments (Note 3) | <u>1,491,890</u> | <u>1,500,282</u> |
| Total Other Assets | <u>1,507,807</u> | <u>1,529,745</u> |
| TOTAL ASSETS | <u>\$ 20,625,365</u> | <u>\$ 10,584,126</u> |
| LIABILITIES AND NET ASSETS | | |
| CURRENT LIABILITIES | | |
| Accounts Payable | \$ 75,526 | \$ 59,818 |
| Accrued Wages Payable | 37,400 | 35,524 |
| Deferred Revenues (Note 5) | 931,679 | 1,036,479 |
| Due to Others (Note 6) | 666,010 | 809,157 |
| Total Current Liabilities | <u>1,710,615</u> | <u>1,940,978</u> |
| TOTAL LIABILITIES | <u>1,710,615</u> | <u>1,940,978</u> |
| NET ASSETS | | |
| UNRESTRICTED (Note 1) | | |
| Undesignated | 5,900,225 | 5,483,003 |
| Designated | <u>2,205,725</u> | <u>2,341,145</u> |
| Total Unrestricted Net Assets | <u>8,105,950</u> | <u>7,824,148</u> |
| TEMPORARILY RESTRICTED (Note 7) | 759,704 | 819,000 |
| PERMANENTLY RESTRICTED (Notes 7 and 10) | <u>10,049,096</u> | <u>-</u> |
| TOTAL NET ASSETS | <u>18,914,750</u> | <u>8,643,148</u> |
| TOTAL LIABILITIES AND NET ASSETS | <u>\$ 20,625,365</u> | <u>\$ 10,584,126</u> |

See accompanying notes and auditors' report.

Diocese of Laredo Chancery Office
Statement of Activities
For the Years Ended June 30, 2010 and 2009

| | 6/30/2010 | | | Total | 6/30/2009 Total |
|--|---------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------|---------------------|
| | Unrestricted | Temporarily Restricted | Permanently Restricted | | |
| Support and Revenue: | | | | | |
| Diocesan Assessments to Parishes | \$ 636,980 | \$ - | \$ - | \$ 636,980 | \$ 606,312 |
| Diocese of Corpus Christi Chancery | 1,072,050 | - | 10,049,096 | 11,121,146 | 1,216,449 |
| Catholic Sharing Appeal | 587,603 | - | - | 587,603 | 558,688 |
| Donations | 39,156 | - | - | 39,156 | 53,589 |
| Home Missions | 124,250 | - | - | 124,250 | 125,000 |
| Investment Income (Note 3) | 43,015 | 1,534 | - | 44,549 | 115,167 |
| Grant Income | 414,261 | - | - | 414,261 | 298,481 |
| Grant Income-Other Entities | 400,164 | - | - | 400,164 | 706,089 |
| Other Income | 181,160 | - | - | 181,160 | 115,198 |
| Total Support and Revenue | 3,498,639 | 1,534 | 10,049,096 | 13,549,269 | 3,794,973 |
| Expenses: | | | | | |
| Programs and Services: | | | | | |
| Office of the Bishop | 281,632 | - | - | 281,632 | 169,695 |
| Education and Formation Services | 303,108 | - | - | 303,108 | 271,544 |
| Seminary Formation and Vocations | 166,913 | - | - | 166,913 | 191,117 |
| Pastoral Services | 471,926 | - | - | 471,926 | 438,572 |
| Personnel Services | 181,589 | - | - | 181,589 | 162,862 |
| General Administration | 1,092,613 | - | - | 1,092,613 | 1,143,092 |
| Grants to Other Entities | 400,164 | 60,830 | - | 460,994 | 586,089 |
| Subsidies Other Entities | 184,995 | - | - | 184,995 | 186,848 |
| Total Programs and Services | 3,082,940 | 60,830 | - | 3,143,770 | 3,149,819 |
| Depreciation | 133,897 | - | - | 133,897 | 133,697 |
| Total Expenses | 3,216,837 | 60,830 | - | 3,277,667 | 3,283,516 |
| Increase/(Decrease) in Net Assets | 281,802 | (59,296) | 10,049,096 | 10,271,602 | 511,457 |
| Net Assets at Beginning of Year | 7,824,148 | 819,000 | - | 8,643,148 | 8,131,691 |
| Net Assets at End of Year | \$ 8,105,950 | \$ 759,704 | \$ 10,049,096 | \$ 18,914,750 | \$ 8,643,148 |

See accompanying notes and auditors' report.

Diocese of Laredo Chancery Office
Statement of Cash Flows
For the Years Ended June 30, 2010 and 2009

| | 6/30/2010 | 6/30/2009 |
|---|---------------------|---------------------|
| Cash Flows from Operating Activities: | | |
| Increase/(Decrease) in Net Assets | \$ 10,271,602 | \$ 511,457 |
| Adjustments to Reconcile Increase (Decrease) in Net Assets to Net Cash Provided by Operations: | | |
| (Increase)/Decrease in Assets: | | |
| Accounts Receivable | (8,068,685) | 732,831 |
| Other Assets | 13,546 | (10,919) |
| Increase/(Decrease) in Liabilities | | |
| Accounts Payable | 15,708 | 30,524 |
| Accrued Expenses | 1,876 | 5,604 |
| Deferred Revenues | (104,800) | (183,772) |
| Due to Others | (143,147) | 248,995 |
| Net Unrealized Gain/(Loss) on Investments | 3,629 | 31,513 |
| Depreciation | 133,897 | 133,697 |
| Total Adjustments | (8,147,976) | 988,473 |
| Net Cash Provided (Used) by Operating Activities | 2,123,626 | 1,499,930 |
| Cash Flows from Investing Activities: | | |
| Proceeds from Sale of Investments | 968,251 | (924,952) |
| Purchase of Investments | (988,000) | 967,000 |
| Purchase of Property & Equipment | (4,500) | - |
| Disposition of Property & Equipment | 33,512 | - |
| Net Cash Provided (Used) by Investing Activities | 9,263 | 42,048 |
| Net Increase/(Decrease) in Cash | 2,132,889 | 1,541,978 |
| Cash at Beginning of Year | 6,432,360 | 4,890,382 |
| Cash at End of Year | \$ 8,565,249 | \$ 6,432,360 |

See accompanying notes and auditors' report.



2010 Altar Servers of the Year

>> The 2010 Altar Server Recognition Mass took place on Dec. 4, 2010, at San Agustin Cathedral with a standing-room-only congregation. Upon the conclusion of the liturgical celebration, an awards ceremony was held recognizing nearly 500 boys and girls serving throughout the diocese. The honors bestowed that afternoon included eucharistic cross bearer, outstanding server for a parish, recognition of 10 years of service and the outstanding server for the diocese. This year, a boy and a girl were awarded the highest honor. Alma Alaniz of Nuestra Señora del Rosario Parish in Laredo and Alejandro Uresti of San Martin de Porres Parish in Laredo accepted an award from Bishop Tamayo after the announcement.

>> La Misa de monaguillos del 2010 se llevo a cabo el 4 de diciembre de 2010 en la Catedral de San Agustin con una congregación única de pie. Tras la conclusión de la celebración litúrgica, una ceremonia de premiación se llevó a cabo el reconociendo cerca de 500 niños y niñas que sirven en toda la nuestra diócesis. Los honores otorgados esa tarde incluyeron: al portador eucarístico de la cruz, monaguillo excepcional de su parroquia, un reconocimiento a los que han servido por 10 años y el monaguillo excepcional de toda la diócesis. Este año, un niño y una niña fueron galardonados con el más alto honor. Alma Alaniz de la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario y Alejandro Uresti de la Parroquia de San Martin de Porres en Laredo aceptaron un premio del Obispo Tamayo después del anuncio.

Pro Life Rosary Walk

>> The 11th annual Pro-Life Rosary Walk sponsored by the Respect Life Office was held on Jan. 16th in Laredo. An estimated 200 people marched for more than two miles while praying the rosary for the sanctity of life from conception until natural death. The event concluded with an hour-long prayer service at San Agustin Cathedral. To find out how you can become involved in the activities of the Respect Life Office, please call **956.727.2140**.

>> La onceava Caminata y Rosario anual de Pro-Vida patrocinada por la Oficina de Respeto a la Vida se llevaron a cabo el 16 de enero en Laredo. Unas 200 personas marcharon por más de 2 millas al rezar el rosario por la santidad de la vida desde la concepción hasta la muerte natural. El evento concluyó con un servicio de oración de una hora en la Catedral de San Agustín. Para saber cómo puede involucrarse en las actividades de la Oficina de Respeto a la Vida, por favor llame al **956.727.2140**.



Casa Guadalupe

>> Victor Flores, Aldo Aleman and Angel Valenciano pose with Father Iden Bello, director of vocations and seminarians for the Diocese of Laredo. The three young men are the current residents of Casa Guadalupe – the House of Discernment for the Diocese of Laredo. It is here that young men can discover and reflect on God's calling to the priesthood. Casa Guadalupe also provides a place where young men can experience the fraternity and community of priestly life. If you, or someone you know, is considering the priesthood, please e-mail frbello@dioceseoflaredo.org or call **956.727.2140** and ask for Father Iden Bello.



>> Victor Flores, Aldo Aleman y Ángel Valenciano posan con el Rdo. Iden Bello, director de vocaciones y de los seminaristas de la Diócesis de Laredo. Los tres jóvenes son los actuales residentes de la Casa Guadalupe – la Casa de Discernimiento de la Diócesis de Laredo. Es aquí donde los jóvenes pueden descubrir y reflexionar sobre el llamado de Dios al sacerdocio. Casa Guadalupe también proporciona un lugar

donde los jóvenes pueden experimentar la fraternidad y la comunidad de la vida sacerdotal. Si usted, o alguien que usted conoce, están considerando el sacerdocio por favor escriba al correo electrónico frbello@dioceseoflaredo.org o llame al **956.727.2140** y pregunte por el Padre Iden Bello.

CSS Recognition Dinner



>> Catholic Social Services of the Diocese of Laredo is proud to announce the 2nd annual Catholic Social Services Recognition Dinner. This event will take place at the Laredo Country Club on May 12, and will recognize three Laredo citizens for their life successes and community contributions.

The mission of Catholic Social Services is to strengthen and empower families through its diverse programs and social services. One of Catholic Social Service's significant programs is providing immigration assistance to the Laredo and surrounding communities.

CSS will recognize Mrs. Pura B. Averill, an immigrant from Mexico, Father Msgr. Stanley A. Sliwiak, an immigrant from Poland, and Mrs. Olga Verduzco, an immigrant from Brazil.

These individuals come from three different countries and diverse backgrounds. Through their accomplishments after immigrating to the United States, each was demonstrated success in their endeavors and contributions to our community that have changed people's lives for the better.

Catholic Social Services provides to the community through a variety of programs that serve the indigent and immigrant. CSS offers assistance for rent, utilities and case management through the Emergency and Poverty Assistance Program. CSS also offers a credible and long-standing immigration service that helps with the roles and responsibilities of becoming a legal permanent resident or a U.S. citizen.

For more information about CSS or events, please contact Rebecca Solloa at **956.722.2443**

Celebrating Silver



>> KHOY 88.1 FM, Catholic Radio for Laredo and South Texas, celebrated its 25th anniversary on Dec. 17, 2010. Bennett McBride, general manager and vice president of KHOY, hosted a small and informal gathering of

diocesan employees for cake and coffee in the studio. On Dec. 19, Bishop James A. Tamayo celebrated Mass at San Agustin Cathedral in recognition of KHOY's silver anniversary. KHOY provides programming 24 hours daily the 365 days a year. The station reaches listeners worldwide with its unique format via streaming audio on the Internet. It's free and available at www.khoy.org.

>> La Radio Católica KHOY 88.1 FM, de Laredo y el sur de Texas, celebró su 25 aniversario el 17 de diciembre de 2010. Bennett McBride, gerente general y vicepresidente de KHOY, organizó una pequeña reunión informal de los empleados diocesanos con pastel y café en el estudio. El 19 de diciembre, el Obispo Jaime A. Tamayo celebró la Santa Misa en la Catedral de San Agustín, en reconocimiento del aniversario de plata de KHOY. KHOY ofrece programación las 24 horas del día los 365 días del año. La estación llega a los oyentes en todo el mundo con su formato único a través de "streaming" de audio en Internet. Es gratis y disponible en www.khoy.org.

Top 5 KC Councils

>> Terry Simonton, former state membership director and current state treasurer for the Knights of Columbus, and Past State Deputy Javier Martinez

presented a token of appreciation to Tony Martinez, grand knight at Christ the King Church in Laredo for his outstanding work. Christ the King Council 11620 had the fourth-highest combined percentage in membership and insurance recruitment in Texas. This was an outstanding achievement since Texas has more than 700 councils. For his efforts, Tony was presented with a special KC ring. To learn more about the Knights of Columbus, visit www.kofc.org.



>> Terry Simonton, ex director de membresía estatal y actual tesorero de estado de los Caballeros de Colón y el ex diputado del estado Javier Martinez presentaron una muestra de agradecimiento a Tony Martinez, Gran Caballero de la Iglesia Cristo Rey en Laredo por su destacada labor. El Concilio 11620 de la Iglesia Cristo Rey obtuvo el cuarto mayor porcentaje combinado en el reclutamiento de miembros y de seguros de vida en Texas. Este fue un logro excepcional ya que Texas cuenta con más de 700 concilios. Por sus esfuerzos, Tony fue presentado con un anillo especial de los Caballeros de Colón. Para obtener más información sobre los Caballeros de Colón, visite www.kofc.org.

OLG Feast Day

>> Our Lady of Guadalupe Parish in Laredo hosted a nine-day celebration honoring our Blessed Mother. The novena concluded on the feast day of the patroness of the Americas. Bishop James A. Tamayo celebrated the 6 a.m. Mass which was preceded by Las Mañanitas and the Holy Rosary with the re-enactment of the Marian apparition. Father Richard Hall, OMI and pastor of Guadalupe Church, Father David Muñoz, OMI, parochial vicar, Father Edward Vrazel, OMI and Father Deacon Anastacio Bernal hosted numerous men and women religious during the festivities.



>> La Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe en Laredo organizó una celebración de nueve días en honor a nuestra Santa Madre. La novena concluyó en el día la fiesta de la patrona de las Américas. El Obispo Jaime A. Tamayo celebró una Misa a las 6 de la mañana la cual fue precedida por "Las Mañanitas" y el Santo Rosario con la recreación de la aparición Mariana. El Rdo. Richard Hall, OMI, pastor de la Iglesia de Guadalupe, el

Rdo. David Muñoz, OMI, vicario parroquial, el Rdo. Edward Vrazel, OMI, el Reverendo Mons. James Anderson, STD y el Rev. Diácono Anastacio Bernal acogieron a numerosos hombres y mujeres religiosos durante las festividades.

Supreme Knight Carl Anderson

>> Tony Martinez, grand knight at Christ the King Church in Laredo, and his wife, Alicia, recently attended the 2010



Knights of Columbus Supreme Convention in Washington D.C. Tony and Alicia, pictured here with Supreme Knight Carl Anderson, represented the Diocese of Laredo at the convention. Christ the King Council 11620 has received the prestigious Double Star Award for the last four years. Supreme Knight Anderson congratulated Tony for this great achievement.

>> El Gran Caballero de la Iglesia Cristo Rey en Laredo, Tony Martinez y su esposa Alicia recientemente asistieron a la Convención Suprema de Caballeros de Colón del 2010 en Washington D.C. Tony y Alicia, mostrados aquí en la foto con el Caballero Supremo, Carl Anderson, representaron a la Diócesis de Laredo en la convención. El Concilio 11620 de la Iglesia Cristo Rey ha recibido el prestigioso Premio Estrella Doble en los últimos cuatro años. El Caballero Supremo, Anderson felicitó a Tony por este gran logro.

Reinita Guadalupeana

>> St. Patrick Church in Batesville celebrated, in part, the feast day of Our Lady of Guadalupe with a queen and princess contest. Marissa Torres, age 9, was voted *Guadalupeana Princesa* and Gabriela Rodriguez, age 9, was voted as *Guadalupeana Reinita*.



>> La Iglesia de San Patricio en Batesville celebró, en parte, el día de la fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe con un concurso de la reina y la princesa. Marissa Torres de 9 años de edad, fue elegida como Princesa Guadalupeana y Gabriela Rodriguez de 9 años, fue elegida como Reinita Guadalupeana.

Msgr. Stanley Rec Center

>> Blessed Sacrament Elementary dedicated its new outdoor athletic pavilion to Rev. Msgr. Stanley Sliwiak, pastor emeritus of Blessed Sacrament Church, on Nov. 19, 2010. The ribbon-cutting on the new Msgr. Stanley Sliwiak Recreation Center is part of the school's 50th anniversary slate of events. Msgr. Stanley also served as vicar general for the Diocese of Laredo for more than 10 years.



>> La Escuela Primaria del Santísimo Sacramento dedico su nuevo pabellón de atletismo al aire libre al Rdo. Mons. Stanley Sliwiak, pastor emérito de la Iglesia del Santísimo Sacramento, el 19 de noviembre del 2010. El corte del listón en el nuevo centro de recreación Mons. Stanley Sliwiak es parte de los acontecimientos del 50 ° aniversario de la escuela. Monseñor Stanley también fungió como Vicario General de la Diócesis de Laredo desde hace más de 10 años.

Plenary indulgence

On the occasion of the 125th anniversary of the Servants of the Sacred Heart of Jesus and the Poor, Pope Benedict XVI, through the Apostolic Penitentiary, grants, under the usual conditions, a Jubilee Year with plenary indulgence. The Jubilee Year concludes Dec. 13, 2011.

To receive the plenary indulgence, one must:

1. Make a pilgrimage to any chapel of the Servants of the Sacred Heart of Jesus and the Poor during the Jubilee Year.
2. Have the intention of obtaining the indulgence.
3. Pray the *Our Father*.
4. Pray the *Credo*.
5. Make a sacramental confession.
6. Receive Holy Communion.
7. Pray for the intentions of the pope.
8. The plenary indulgence may be acquired once a day, with the exception of the moment of death.
9. The Communion and the prayers for the Holy Father are required to take place on the same day and confession can be made eight days prior to or after the visit.

In the Diocese of Laredo, the chapel of the Servants of the Sacred Heart of Jesus and the Poor is located at 3310 S. Zapata Highway in Laredo and is open Monday to Saturday from 6 a.m. to 6 p.m. and Sunday from 10 a.m. to 6 p.m. Please contact the Servants of the Sacred Heart of Jesus and the Poor at **956.723.3343** for more information.

Indulgencia Plenaria

Con motivo del 125 aniversario de las Siervas del Sagrado Corazón de Jesús y los pobres, el Papa Benedicto XVI, a través de la Penitenciaría Apostólica, otorga, bajo las condiciones habituales, un Año Jubilar con indulgencia plenaria. El Año Jubilar concluye 13 de diciembre 2011.

Para recibir la indulgencia plenaria, uno debe:

1. Hacer una peregrinación a cualquier Capilla de las Siervas del Sagrado Corazón de Jesús y los pobres durante el Año Jubilar.
2. Tener la intención de obtener la indulgencia
3. Rezar el *Padre Nuestro*
4. Rezar el *Credo*
5. Hacer una Confesión Sacramental
6. Recibir la Sagrada Comunión
7. Orar por las intenciones del Papa
8. La indulgencia plenaria se puede adquirir una vez al día, con la excepción del momento de la muerte
9. La comunión y las oraciones por el Santo Padre se requieren que se lleven a cabo el mismo día y la confesión puede ser hecho ocho días antes o después de la visita.

En la Diócesis de Laredo, la Capilla de las Siervas del Sagrado Corazón de Jesús y los pobres se encuentra en 3310 S. Zapata Highway en Laredo y está abierta de lunes a sábado de 6 a.m. a 6 p.m. y Domingo 10 a.m. 6 p.m. Para mayores informes, comuníquese con las Siervas del Sagrado Corazón de Jesús y los pobres en **956.723.3343**.



Public Square Rosary Crusade

>> Parishioners from Santa Margarita Church, Nuestra Señora del Rosario Church and Our Lady of Guadalupe Church united in prayer on Oct. 16th, 2010 on the corner of Zapata Highway and Loop 20 in Laredo. The group gathered to pray the Holy Rosary in a public setting as part of the America Needs Fatima campaign. For more information on plans for the 2011 Public Square Rosary Crusade, call **956.324.9312**.



>> Feligreses de la Iglesia de Santa Margarita, Nuestra Señora del Rosario y la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe se unieron en oración el 16 de Octubre en la esquina de la Carretera a Zapata y el Loop 20 en Laredo. El grupo se reunió para rezar el Santo Rosario en un lugar público como parte de la campaña "América necesita a Fátima". Para obtener más información sobre los planes para la Cruzada Pública y Rosario, comuníquese al **956.324.9312**.





Online: www.DioceseofLaredo.org
www.LaFeMagazine.com



Catholic Radio Serving Laredo and South Texas
Listen to live streaming radio at www.KHOY.org

Joe Jackson Funeral Chapels

Laredo's Oldest Family Owned and Operated Funeral Home

Innovation in service based on generations of traditions

Joe Jackson Heights
719 Loring at Cortez
Laredo, TX 78040
956.722.0001

Joe Jackson Springfield
1900 Springfield
Laredo, TX 78040
956.726.0002

Joe Jackson North
1410 Jacaman Rd.
Laredo, TX 78041
956.722.8850

Traditional Services * Cremation Services * Pre-Arranged Funeral Planning*
Monuments * Memorial Plaques * International Services
Courtesy Insurance filing * Other Funeral Home plans transferable

www.joejacksonfuneralchapels.com

Funeral Directors:

Joe Jackson, Jr., Joe Jackson, III, Mario A. Agüero, Samuel Villegas, Manuel J. Osorio

Apprentices:

Ellese Jackson, Roberto Garza



please recycle